

prikanost

Vifum, gesicht, erscheinung. videnie, prikáſin,
prikaſanie, prikaſáliszhe, prikaſnost.

HIPOLIT: Dict. I , 716

prikárnost

Apparentia, erscheinung, euerliches ansehen. prikára, prikárnje, ali prikárnost, respekt, schallring, videshnost, svunájne · videsh.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 42

prikarovati

Simulo, gleich gestalten. gleisnen, gleichsnen,
sich gleich stellen. glyh vſtáltati, fúrmati,
spodóbiti. se hiniti, hinováti, se taýti, se shá-
liti, perkaſováti, dóber délati. túdi priglyhati.

prikarovati se

Eo,

mores eunt praecipites. es reissen böse sitten
ein. húdi Navádkí se vdréjnajo, húdi Navádkí g
góri prídejo, húde shége se prikaſújejo.

prikimati

Anno, mit dem habt nikhei, verwilligen:
s' glavo' pérkimaté, pérnigoti; pér
terditi: pérnolité.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 137

prikimati

adnuto, adnustare alioi: eien zuenickhen. Éiniu per-
tèrditi, s' glavò maguti, persénate:

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 15

prikladanie

Apropositus, Zweiführung, Ferdinand, perskálenie,
perláganie, perkládanie.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 44

prikladati

Zufügen, Zugeben. pérstáviti, pérloshiti,
pérkládati, pérdati. Adjungere, Subjungere.

prikladati

Zulegen, hinzulegen. pèrloshiti, pèrlagati,
pèrkládati, pèrstáulati, pèrdjáti, pèrdévati.
Apponere, Addere.

prikładati

Zuthun, hinzuthun. pèrdjáti, perftáviti, perloshíti, pèrkládati. Addere, adjicere, attexere.

prikładati

Appono, zneserem, pérhávisti, pérloshisti, pérdayáti;
pérkładati, napréj polángati.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 43

prikładati
priśladać

Appgitus, horuegetan, perdjan, perślaven,
perłoskén, perłagan, perśládan.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

priklanjanje

Adoratio, anbetung, Ehreerbietung, pomolycie,
zhefénie, perklašanie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 16

priklanjanje

Reverentia, ehrerweisung. zhastý skaſájne
zheszhéjne, sposhtuvájne perklánanie.

priklájajé

Proclinatio, hang, neigung. odvíſsik, perklánajne, perpogibájne, nágnejne.

priklanjati

Inclino, Biegen, neigen, senken, wenden. vshibiti, perpogniti, nagniti, vkloniti, perkloniti, perklájnati, nakloniti, perpogibati, oberniti, obrázhati.

priklanjati

Congenuto, die knie biegen. Kolená
persklániati, perrogibati'.

HIPOLIT. Dict. I. (prepis), 133

priklanjati

Recurvo, hinder sich biegen. naſàj vkriviti,
ſúpet vkriviti, naſàj shibiti, perpogibati,
perklájnati, perpogniti, perkroviti.

priklanjati

Torquo^ao.

Collum torquere. den hals biegen, drehen.
ta verab perklájati, vertežti; obrážhati.

HIPOLIT: Dict. I, 672

priklájati (xc)

Biegen, beugen. shibiti, skrivýti, sklúzhiti,
nagníti, vkrivýti, vkréniti. die knie biegen.
koléjna krivýti, se perkloníti, pèrpogníti,
pèrklájniati, poklézati, poklezováti.

S. flecto, inflecto, Curvo, torques: genua
flecto, incurvo, poplites flecto.

príklanjáti (se)

Beugen oder biegen.

die knie biegen. se perkloníti, perkláj-nati, perpogníti, koléjna krivíti. Cur-vare genua.

priklerjati (se)

Adoro, anbetten, verehren, zu füßen fallen, ehr erzeugen.
molliti, pomolliti, zhafti: n' nogam padsti, zhaft
islasati, tudi & persloniti, perslanieti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 16

priklanjati (se)

Inclino,

Inclinare se alicui. sich gegen einem bucken.
se énimu perpogníti, perkloníti, perklájnati,
perpogíbati.

priklájati (se)

Revereor, ehr erweisen. zhast iskáſati, spo-
shtuváti, zhastíti, se perkloníti, perklájnati.

priklájati (se)

Reverentia,
reverentiam alicui praestare, exhibere, adhibere
reverentiam adversus aliquem. sich ehrerbietig
gegen einen erweisen. se pruti énimu perkloniti,
perklájnati, túdi énimu zhast yskáfati, se pruti
énimu sposhtujézhiga, zheszhejózhiga yskáfati,
énimu en reverenz, ali en perklónik, perpogibik
sturíti

priklenjati (se)

Conguinjco, sikh neige. se shibiti, se perskloniti,
naskloniti, perklajnati, perpogniti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 131

prikláňať se

Accido, vor einem nider fallen, sich neigen. pred enim na
kolena padти, je perklániati, perkloniti, per-
págniti, makloniti.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 6

priklanjati x

Anbetten. omolliti, zhaſtiti, ſe perklániati.
S. Invoco, adaro, oro.

priklanjati se

Ducken.

sich ducken und schmücken. se perklániſti
inu ugavivati. Cedere, necessitati parere,
uti foro.

HIPOLIT: Dict. II, 42

priklatili, se)

Er hat sich Verloffen. on fe je satékal, saklátil, pérklátil. deviando Cafu venire, et longinquo Advenire.

priklatiti se

Delabor,
eodem delabi. gerad auf das fürnemmen kommen,
eben dahin gerathen. rávnu na letú napréjvſetje
príti. glihrávnu tjákaj se perklátiti.

prikleniti

Ligo,
in catenas ligare aliquem. einen an ketten
binden. éniga na kétine perkleniti, v'kétine
vréjzhi.

príkleniti

Inÿcio

Catenas alicui inÿcere. einen an ketten legen.
éniga na kétine perkleníti, djáti.

prikleniti

Cateno, in ketten schmidēn. s'kétino svesati,
v'kétino sakováti, na kétino perkleníti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

prikleniti

Anschmiden, anfeslen. éniga v' sheléjsje okováti,
pérkleníti, v' kétine vréjzhi. Catenis Conſtrin-
gere, vincire.

HIPOLIT: Dict. II, 10

prikleniti

mit spannstricken hinterhalten. kollu sapréjti,
ali pérkleniti. sufflaminare.

179

HIPOLIT: Dict. II_a

prikleniti
priklenjen

Branger, halseisen. prángar. Numellae. an
den branger gestelt. h'prángarju postáulen,
ali perkленен. Numellis publicis infertus.

prikleniti
prikljenjen

Catenatus, an ketten gebunden. na kétino djan,
ali postávlen, s'kétino svesan, na kétino perklé-
nen, sakován.

príklesati (se)

Schiffende. brud, loka, morski brud: kamàr se barke
inu ladje s'hájajo inu perkléjpajo.
portus, Navale, statio Navium.

163

HIPOLIT: Dict. II,

priklesati (æ)

Navale, meerhafen, schifflende, Schiffstelle.
mórska brud, bárkni ali zhólnski brud, ali
vstávik. kámar se lágje vstávlajo inu perklepajo.

priklicati

Advoco, herzueberweffer. pérklizati, proklizati,
doklizati, bejéjdíti, bejéjdínikáli.

HIPOLIT: Dict. I. (~~propis~~), 19

priklicati
priklican

Advocatus, berneffl. postliran, persliran.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 18

prikljucčk

Casus,

Casus caecus. ein blinder fall. en flejp permé-
rik inu perklúzhek, kadàr se énimu perklúzhi, ka-
kòr fléjpimu kúretu sèrniu.

priključenje

sich auf ein geraht wol Verlassen. se na énu
sléjpu perklúžhenie sapustiti, vágati.
incerto eventus se exponere.

prikljuci(i se)

Fürfallen. se sgoditi, prigoditi, primériti, per-
klúzhiti. Accidere, evenire. Contingere. es ist
etwas neues fürgefallen. je kaj nòviga napréj
priphlú, perpádlu. (Latinskega besedila ni.)

priklúžiti (se)

Zustehen, widerfahren, begegnen. se sgodíti,
pèrgodíti, permériti, perklúzhiti. accidere,
Evenire.

príkljúčiti se

Zu handen stossen. v'róke príti, se v'róke
perklúzhiti. in manus venire, evenire.

priklúčiť se

Widerfahren, sich begeben. se permériti, pergoditi, se ſgoditi, se perklúzhiti. Contingere, evenire, Caſu accidere, uſu venire.

HIPOLIT: Dict. II, 259

priklúčiť se

Casus,

Casus caecus. ein blinder fall. en flejp permérik inu perkľúzhek, kadàr se énimu perkľúzhi, kakòr fléjpimu kúretu sèrníu.

priključiti se

Obtingit, begegnen, an die hand stossen. se
pergody, se perméri se perklúzhi.

prikličiti
principia

Conflexus, xuegebogen, gebrochen. perfragnen,
perklüren, verkrülen.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis!~~, izy

prikłonek
i

Reverentia,
reverentiam alicui praestare, exhibere, adhibere
reverentiam adversus aliquem. sich ehrerbietig
gegen einen erweisen. se pruti énimu perkloniti,
perklájnati, túdi énimu zhast yskáſati, se pruti
énimu sposhtujézhiga, zheszhejózhiga yskáſati,
énimu en reverenz, ali en perklónik, perpogíbik
sturíti